

(endas) mai(as), L. Eggio Marullo, Cn. Papirio Aeliano cos(ulibus), praeceunte Aelio Cas(t)ren(se sace(rdote, tibicine Albio Vernio.

Les noms plus complets du premier de ces deux consuls étaient : L. Cossonius Eggius Marullus.

9

De B., p. 31. — Taurobole pour la conservation de Commode et la prospérité de la colonie de Lyon, offert sous le consulat de Commode et de Marcus Sura Septimianus, c'est-à-dire en 190.

[Pro salute imp. Caes. M. Aurelii Commodi Antonini Aug.] numinib(us) Aug(ustorum) totiusque domus divinae et situ c(oloniae) C(opiae) C(laudiae) Aug(ustae) Lugud(unensium) tauribolium fecerunt dendrophori Luguduni consistentes, XVI kal(endas) iulias [IMP, Caes. M. Aurelio Commodo Antonino Aug. VI], Marco Sura Septimiano, cos(ulibus, ex vaticinatione Pusioni Iutiani archigalli, sacerdote Aelio Castrense, tibicine Fl(avio) Restituto. Honori omnium Cl(audius) Silvanus perpetuus quinquennalis inpendium huius arae remisit. L(ocus) d(atatus) d(ecreto) d(ecurionum).

La 10^e ligne et la première moitié de la 11^e, effacées d'ancienne date, contenaient les noms de Commode consul pour la VI^e fois. On distingue, malgré le martelage, au commencement de la 10^e, l'abréviation IMP. et, sous l'A du mot SVRA, à la 11^e, le chiffre VI. Les noms plus complets de son collègue au consulat étaient : M. Petronius Sura Septimianus.

Le jour de la cérémonie, indiqué à la 9^e ligne, a été le XVI des calendes de juillet, et non pas le XV. L'extrémité supérieure de l'I qui terminait le chiffre apparaît encore d'une manière certaine.

Aux lignes 18 et 19 il faut lire : *Claudius Silvanus perpetuus* (et non *Perpetuus*) *quinquennalis*, c'est-à-dire *quinquennalis* perpétuel du collège des dendrophores (Wilmanns, n° 290).

Plusieurs lettres présentent des accents : peut-être le second V de TAVRIBOLIVM à la 6^e ligne, l'O de VATICINATIONE à la 12^e, et l'O de RESTITVTO à la 14^e.

10

De B., p. 33. — Taurobole pour la conservation de Septime Sévère et d'Albin, offert sous leur second consulat, c'est-à-dire en 194.

Pro salute imp(eratoris) L. Septimii Severi Pertinacis Aug(usti) et [D. Clodii Septimii Albini Caes(aris) domusq(ue) divinae et statu C(oloniae) c(opiae) C(lau-